

In your reply refer to

No. 013.

also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

Regina, January 31st 1897

ANSWER REQUIRED.

Sir:-

I have to acknowledge the receipt of the Quarterly Attendance, and Admission and Discharge Returns from the Lac La Biche Boarding School, and to inform you that, as already advised to you, both these returns are, in future, to be sent in duplicate to this office, in addition to the copy sent to the Agent. You promised some time ago to note this. You have omitted to send the required certificate of health for each pupil, as previously instructed. This also should be in duplicate. Kindly ascertain the name of the father of pupil No 027 Julienne and state whether he is living or dead.

Yours obediently.

W. A. G. R. J. P.
for Commissioner.

Rev H. Grandin.

Boarding School.

Lac La Biche.

Office of the Secretary of the
Provincial Archives of Alberta

Alberta Archives
100 - 1000000

100 - 1000000

100 - 1000000

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above matter. The same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Yours truly,
The Secretary

100 - 1000000

100 - 1000000

100 - 1000000

7
C.



Ottawa, 26th January, 1897.

My Dear Oliver,

Referring to your letter of the 21st ultimo calling attention to a letter from Revd. H. Grandin, of Lac la Biche, with respect to Beaver Lake Band of Indians, I have now looked into the matter and I find that there has been no breach of faith with these Indians and it appears to be extremely inadvisable to give them reserves at Beaver Lake. I have no doubt the matter will be dealt with by the Commissioner, Mr. Forget, in a manner that will be satisfactory. I have decided to leave the question to him as he is thoroughly acquainted with the Indians themselves and the circumstances under which they are placed.

Yours faithfully,

Frank Oliver, Esq., M. P.,
Edmonton,
Alberta.



Quebec, 25th January, 1937.

My Dear Oliver,

Referring to your letter of the 21st ultimo calling attention to a letter from Rev. H. Grondin, of Lac La Piche, with respect to Beaver Lake Band of Indians, I have now looked into the matter and I find that there has been no breach of faith with these Indians and it appears to be extremely inadvisable to give them reserves at Beaver Lake. I have no doubt the matter will be dealt with by the Commissioner, Mr. Forsey, in a manner that will be satisfactory. I have decided to leave the question to him as he is thoroughly acquainted with the Indians themselves and the circumstances under which they are placed.

Yours faithfully,

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 7/1.220

THE EDMONTON BULLETIN.

SEMI-WEEKLY,

FRANK OLIVER, PROPRIETOR.

EDMONTON, ALBERTA,

Feb. 4, 1897.

Rev. H. Grandin,

Lac La Biche.

Dear Sir,-

I beg to enclose letter received from the Minister of the Interior in reply to yours in respect to the Beaver Lake Band of Indians. The reply is certainly not very satisfactory but it may be that you can make a more satisfactory arrangement with Mr. Forget.

Yours respectfully;

Encl. 7.

Frank Oliver

Feb. 4, 1897.

Rev. J. G. Bennett,

Las Vegas, N.M.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 1st inst.

and am glad to hear that you are so well.

I have been very busy lately, but I will try to

write you again soon.

I am, Sir, very respectfully,

Yours very truly,

John G. Bennett.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Indian Office,

Pakan, 9th Feby. 1897

MEMO

Dear Father Grandin

I received your kind letter and am looking forward to the pleasure of visiting your institution before very long but I cannot at present name the date. It will probably be about the beginning of March and I hope Mr Ross will accompany me.

A case of medicines was sent to Whitefish Lake to be forwarded to you by first opportunity, which I hope you have received ere this, but in case an opportunity has not occurred I have asked the bearer to call and take it with him. He is going to visit his son Joseph Otitchacoois (Crane)

Thanking you again for your kind attention.

I remain

Yours respectfully
W. Libbald

Acting Agent

The Rev Henry Grandin
Laclavie School

Levitore a letter left for you by Mrs Harper
He left for Edmonton a week ago today and we
expect him back at any time

Indian Office

1885

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71,220

In your reply refer to

No. 013.

also to the date of this letter.

*Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."*

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

Regina, February 17th 1897

Rev Sir:-

In reply to your letter of the 21st Ultio, I have to say that the only statement sent by Doctor Aylen respecting his examination of any children at the school under your charge was to the effect that he examined 7 children who had just entered the school, and found two of them scrofulous.

It is not however absolutely necessary that each or any child admitted be examined by a doctor, though this course is preferred where the services of a medical man are easily available. In the case of Lac La Biche school your own signature to the forms provided will suffice. An additional supply of 24 forms has been sent to your address.

Your claim that you were promised medicines for the use of the school children seems to be a reference to official letter No 1180 of the 4th of August last, dealing with the third paragraph of Mr Agent Ross' letter of

the

Rev H. Grandin.

Lac La Biche.

Dear Sir:-

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst.

in relation to the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

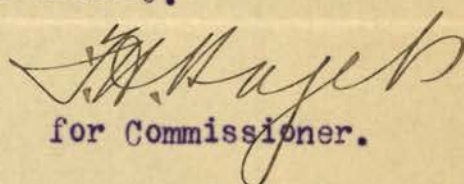
school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

school, and in answer to inform you that the examination of the children of the school at the residence of the

the 8th July last, in which that gentleman suggests that Doctor Wilson be requested to select medicines suitable for the healing of skin diseases, to be sent to you with directions for their use. It is understood, from your letter, that these have not yet been received at the school, and communication is being had with Mr Acting Agent Sibbald respecting the matter.

Regarding the increased enrolment asked for I have to advise you that provision has been made in the Estimates for 1897-8 for 50 pupils, but until the appropriation has been passed by Parliament the department cannot authorize more than the number now provided for.

Yours obediently.


for Commissioner.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

In your reply refer to
No. 013.
also to the date of this letter.
Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

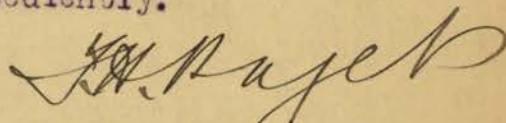
North-West Territories,

Regina, March 2nd 1897

Rev Sir:-

In reply to your letter of the 18th Ultio respecting certificates relative to the health of pupils admitted into the school under your charge, I have to refer you to official letter of even number of the 17th Ultio, advising you that examination by a doctor is not absolutely necessary, but that your own signature to the certificate will suffice.

Yours obediently.


for Commissioner.

Rev H. Grandin.

Lac La Biche.

CONFIDENTIAL - SECURITY MATTER

RECEIVED - 1954

1954-1955

217-

In reply to your letter of the 15th of August 1954, regarding the matter of the health of the child, I have been advised that the child is now in the hospital and is being treated by the medical staff. I have also been advised that the child is now in the hospital and is being treated by the medical staff. I have also been advised that the child is now in the hospital and is being treated by the medical staff.

Yours faithfully,

Office of the

Indian Commissioner,

In your reply refer to
No. 1180.
also to the date of this letter.

North-West Territories,

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Regina, March 29th 1897

2 enclosures.

Rev Sir:-

In reply to your letter of the 19th inst, (on 013)
I enclose herewith, for your information, a copy of a
letter to Mr D.W. Macdonald of Edmonton, instructing him
to send some medical supplies to Mr Agent Sibbald, for the
Lac La Biche Indians, and of another to the Agent, relative
to haveing them forwarded to you.

Yours obediently,

J. A. P. J. C.
for Commissioner.

Rev H. Grandin.

Lac La Biche, Alta.

Provincial Archives of Alberta

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

Alberta Archives

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 7/1.220

Office of the

Indian Commissioner,

North-West Territories,

In your reply refer to
No. 013.
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Regina, March 30th 1897

Rev Sir:-

With further reference to your letter of the 19th inst, I have mailed to your address, 2 parcels, 1 containing daily attendance register, the other 12 admission and discharge, and 24 attendance, quarterly Return forms.

Yours obediently.

J. H. P. J. P.
for Commissioner.

Rev H. Grandin.

Lac La Biche. Alta.

Indian Commissioner

Indian Affairs

March 20, 1909

Rev Sir:-

With further reference to your letter of the 10th
inst, I have mailed to your address 2 parcels, 1 containing
the daily attendance register, the other 12 admission and
discharge, and 24 attendance quarterly returns.

Yours obediently,

For Commissioner,

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

March 30th

7

enclosure.

Sir:-

I enclose herewith for your information and guidance a copy of a letter of even number and date, addressed to Mr D.W. Macdonald of Edmonton, instructing him to forward you certain medical supplies therein enumerated, for use among the Lac La Piche Indians.

Be good enough to forward these when received, to the Rev Father Grandin, at whose request they are being supplied.

Yours obediently,

For Commissioner.

The Indian Agent.

Seattle, Wash.



Charles L. ...



March 30th

7

Dear Sir:-

I beg to request that you will be good enough to send to the Indian Agent Saddle Lake, for the Indians of Lac La Riche the undermentioned supplies:-

2 gals Castor Oil
7 lbs Senna leaves
7 lbs Epsom Salts
1 doz Belladonna Plasters
2 lbs lotion for sore eyes
2 lbs tincture Iodine
7 lbs Linseed meal
1 lb Chlorodyne
2 lbs healing ointment
200 Cathartic pills
1 yard adhesive plaster
1 lb lind
2 lbs Lin Saponis Co
3 doz assorted bottles
6 doz assorted corks

Yours obediently.

D. W. Macdonald Esq.

Edmonton

For Commissioner.



CHAS. W. L. L. L.



PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Commissioner,

In your reply refer to

No. 013.

also to the date of this letter.

North-West Territories,

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Regina, March 30th 1897

Rev Sir:-

With further reference to your letter of the 19th inst, I have to advise you that I have sent to the Department Warehouse here, for shipment to Mr Agent Sibbald, the undermentioned supplies for the Lac La Biche Boarding School:-

6 4th readers D.C. Series
6 3rd " " "
6 2nd " " "
12 1st " " " 2nd part
1 Jeffers History of Canada for teacher's use
12 McMillan's N.W.T. Copy Books No 1
12 " " " " " 2
12 Slates
12 ink wells with caps and hinges, complete
12 penholders
1 tin blackboard slating
12 rulers 1 foot long
2 boxes chalk
2 boxes slate pencils
1 Metropolitan Reader, 3rd,

We do not keep "Child's History of Canada" in our supplies but the one sent you is used by the Rev Father Hugonnard Principal of the Qu'Appelle Industrial School.

Scribbling books, lead pencils, blackboard erasers and bells are not among the articles supplied to boarding

Rev H. Grandin.

schools

Lac La Biche. Alta.

Official Communication

March 20th 1892

1892

My dear Sir:-

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the matter of the shipment of the books of the Library of Congress to the National Academy of Sciences. I have to advise you that I have sent to the Department of the Interior, for shipment to Mr. Agassiz, the books mentioned in your letter for the purpose of being distributed to the members of the Academy.

With further reference to your letter of the 14th inst. I have to advise you that I have sent to the Department of the Interior, for shipment to Mr. Agassiz, the books mentioned in your letter for the purpose of being distributed to the members of the Academy.

- 1. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 2. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 3. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 4. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 5. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 6. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 7. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 8. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 9. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.
- 10. History of the Library of Congress, by Mr. Agassiz.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John A. Agassiz



schools.

The chalk and slate pencils are being sent in anticipation of your future wants, with a view to effecting a saving in carriage.

The Metropolitan Reader is sent for your inspection.

If you would like some more, we can supply them to a limited extent. All these articles should appear on your Return of school material

Yours obediently.

J. H. Raper
for Commissioner.

schools.

The chairs and glass panels are being sent in

anticipation of your future needs, with a view to affording

you a saving in carriage.

The Metropolitan Hardware Co. for your inspection.

If you would like some more, we can supply them to a

limited extent. All these articles should appear on

your return of school material.

Yours obediently,

for commission.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 74 220

Office of the

Indian Commissioner,

North-West Territories,

In your reply refer to

No. 013.

also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Regina, April 1st 1897

Rev Sir:-

I have to acknowledge the receipt of your certificate of health, as advised in your letter of the 19th inst for pupils Nos 028, 029, 40 and 41, admitted, so it is understood, during the March 1897 quarter. These are satisfactory. Certificates are still required for those admitted during the quarters of 1895 and 1896.

Certificates for future quarters may be sent with, and form part of, the attendance Returns for the quarter during which the pupils are admitted.

Yours obediently.

E. Page
for Commissioner.

Rev H. Grandin.

Lac La Biche.

Provincial Commissioner

Alberta

April 1st 1907

May 21st

I have no knowledge of receipt of your certificate of health, as advised in your letter of the 12th inst. for pupils Nos 02, 03, 10 and 11, admitted to the school on the 10th inst. and March 1907. There are no records. Certificates are still required for those pupils. Certificates for future pupils may be sent also. The form of the certificate required for the pupils is attached which the pupils are admitted.

Yours obediently,

For Commissioner,

PROVINCIAL ARCHIVE OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Agent's Office,

In your reply refer to
No. ~~558~~ 400
also to date of this letter.

Saddle Lake
10th April 1897

Ref.: Letter 189 No.

Rev Sir, -

With regard to the question of ventilation in school dormitories where suitable provision does not already exist I would inform you that in a circular issued from the Department under date of August 3rd last a request is made that ducts reaching nearly to the floor should be placed in each dormitory, and in another circular dated 13th Jan'y. last it is suggested that these ducts should lead into the nearest chimney.

We spoke about this on the occasion of my recent visit and I merely refer to it now so that the matter may be on record and that you may keep it in view when building your new school house.

With regard to the present

Rev Father Grandin
Lac la Pêche
Alta

Dormitories

Historical, especially the girls, it
seems to me to have been from
some of the first coming to the city
and there are no chimney marks visible
to trace them.

W. W. W.

W. W. W.

W. W. W.

dormitories, especially the girls' it
would be well to have ducts from
close to the floor leading to the roof
as there are no chimneys into which
to lead them.

I remain

Res Sir

Yours respectfully

W. Libbald

Atty. Gen. Agent

Indian Commissioner,

In your reply refer to

No. 013.

also to the date of this letter.

North-West Territories,

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Regina, April 15th 1897

Enclosure.

Rev Sir:-

As requested in your note on your admission Return for the month of March 1897, showing enrolment of pupil No 030 Nancy Cardinal, I have mailed to your address, under separate cover, 16 blank forms for showing admissions and discharges. Your attendance Return for the March 1897 quarter has not yet been received. When may it be expected? Your Return showing admissions for January and February last contains also a record of the discharge of pupil No 25 Joseph Otiochokusis. There seems to have been nothing so very urgent in this case, as to have prevented the matter being referred in the usual way to this office before granting a discharge. Be good enough to say what industry he had learned at the school and the proficiency to which he had attained therein.

In the event of your being unable, from want of information, such, for instance, as name of parent, or number of annuity ticket, to complete an admission Return, it should be sent to the Agent to allow of his inserting such

Rev H. Grandin.

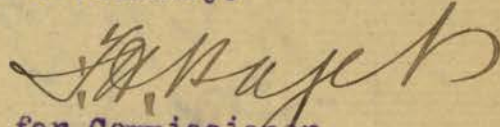
Lac La Biche.

Alta

such items as you cannot supply. Your admission and discharge Return is required quarterly only. Before the word "Quarter" insert the name of the last month in the quarter.

I enclose herewith, for your information, a copy of a letter of even number and date, addressed to the Agent on the matter.

Yours obediently.


for Commissioner.

which I have as yet cannot supply.

Discharge Report is required quarterly only.

Word "Quarter" means the name of the last month in the

quarter.

I enclose herewith, for your information, a copy of

a list of even number and date, referred to the

on the subject.

Yours obediently,

for Commissioner.

018.

April 15th 7

Enclosure.

Sir:-

ANSWER REQUIRED.

In connection with the admission Returns of the Lac La Piche Boarding School for the March 1897 quarter, the following omissions are found, which be good enough to supply:-

Pupil No 923 Genevieve Kinetastis, under what ticket number is her annuity paid?

Pupil No 40 Samuel Pakichin, under what ticket number is his annuity paid? He belongs to Beaver Lake Band. Can you ascertain the name of his father who is said to be unknown, and report also whether he is living or dead.

Pupil No 989, Nancy Cardinal, what is her father's Christian name? and how long was this child at Saddle Lake School? I enclose herewith, for your information, a copy of a letter of even number and date, addressed to the Rev Principal, respecting Returns.

Yours obediently.

The Indian Agent.

Saddle Lake.

for Commissioner.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner,

North-West Territories,

In reply refer to

No. 013.

also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Regina, April 29th 1897

Rev Sir:-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th inst, making application for aid from the Department for the proposed enlargement of the school under your charge.

In reply I have to say that in the Estimates for 1897-8 which are now before Parliament, and cannot therefore be changed, no provision has been made for an item of this nature, so that it will not be possible to deal with the matter before preparing the Estimates for 1898-9.

Yours obediently.

A. A. A.
Commissioner.

Rev H. Grandin.

Lac La Biche.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220